

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب  
المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

الصفحة	المحتويات
١	تقرير المدققين المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
	المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٢	بيان المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الدخل الموحد المختصر
٤	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٥ - ٦	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٧	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر
٨	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر
٩ - ٣١	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة



تليفون : +973 17224807  
فاكس : +973 17227443  
الموقع الإلكتروني: www.kpmg.com/bh  
س.ت : 2 - 6220

كي بي ام جي فخر  
التدقيق  
الطابق الثاني عشر، برج فخر  
صندوق بريد 710، المنامة  
مملكة البحرين

1

## تقرير المدققين المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب  
مملكة البحرين

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2023، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في 30 سبتمبر 2023؛
- بيان الدخل الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2023؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2023؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2023؛
- بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2023؛
- بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2023؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن مجلس إدارة البنك مسنول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم 41 – "التقارير المالية المرحلية"، وأن مسنوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – 2410 - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسنولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبيدي رأياً كمدققين.

### الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في 30 سبتمبر 2023 لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم 41 – "التقارير المالية المرحلية".

كي بي ام جي

31 أكتوبر 2023

بيان المركز المالي الموحد المختصر  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
٧٠,٠٣٧	٥٦,٦٥٠		نقد وأرصدة لدى البنوك والبنك المركزي
٦٩,٧٥٥	١٠٣,١٤٢		إيداعات لدى مؤسسات مالية
٦٢٠,٠٢٣	٦٣٢,٣٨٨	٨	موجودات التمويل
٢٥٩,٠٢٩	٢٧٦,٥٧٠	٩	استثمارات في أوراق مالية
٢٨٩,٩٨٦	٣١٢,١٥٩	١٠	إجارة منتهية بالتملك
٨,٨٣٢	٨,٢٧٢		استثمارات في شركات زميلة
١٦,١٧٦	١٤,٧٧٥	١١	استثمارات في عقارات
١٤,٠١٩	١٣,٧٢٤		ممتلكات ومعدات
١٣,٩٦٠	٧,٤٤٦	١٢	موجودات أخرى
١,٣٦١,٨١٧	١,٤٢٥,١٢٦		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
١٥٢,٤٠٤	٢٧١,٧٢١		إيداعات من مؤسسات مالية
٢٤٥,٤٤٢	٢٩٠,٠٦٠		إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
١١٠,١١٣	١١١,٧٣٥	١٣	تمويلات من مؤسسات مالية
٢٣١,٠٧٨	١٩٨,٧٧١		حسابات جارية للعملاء
٣٦,٦٢١	٣٣,٣٠٥	١٤	مطلوبات أخرى
٧٧٥,٦٥٨	٩٠٥,٥٩٢		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق أصحاب حسابات الاستثمار</b>
٢٩,٩٥٣	٥,٠٠٥		مؤسسات مالية
٤٢٠,٤٥٥	٣٧١,٦٤٩		مؤسسات غير مالية وأفراد
٤٥٠,٤٠٨	٣٧٦,٦٥٤	١٥	<b>مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١٠٦,٤٠٦	١٠٦,٤٠٦		رأس المال
(٨٩٢)	(٨٩٢)		أسهم خزينة
(٢٩٣)	(١٩٥)		أسهم تحت خطة حوافز الموظفين
٢٠٦	٢٠٦		علاوة إصدار أسهم
٥,٣٢٤	١٢,٣٥٥		إحتياطيات
١١٠,٧٥١	١١٧,٨٨٠		<b>حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم</b>
٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠		مضاربة ثانوية (رأس مال إضافي من الفئة الأولى)
١٣٥,٧٥١	١٤٢,٨٨٠		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
١,٣٦١,٨١٧	١,٤٢٥,١٢٦		<b>مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية</b>

اعتمدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المنشورة على الصفحات من ٢ إلى ٣١ من قبل مجلس الإدارة في ٣١ أكتوبر ٢٠٢٣ ووقعها بالنيابة عن المجلس:



ياسر عبدالجليل الشريفي  
الرئيس التنفيذي



خالد يوسف عبدالرحمن  
نائب رئيس مجلس الإدارة

د. عصام عبدالله فخر  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## بيان الدخل الموحد المختصر

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٢ (مراجعة)	٢٠٢٣ (مراجعة)	٢٠٢٢ (مراجعة)	٢٠٢٣ (مراجعة)
١٢,٢٥٢	١٣,٥٨٢	٣٥,٩٤١	٣٨,٢٦٩
٣,١٧٤	٣,٩٠٣	٩,٤٠٤	١١,١٧٨
١٥,٤٢٦	١٧,٤٨٥	٤٥,٣٤٥	٤٩,٤٤٧
(٥,١٨٥)	(٤,٩٧٨)	(١٧,٥٦٧)	(١٣,٥٣٩)
٤,٠٧٢	٤,٠٨١	١٤,٨٨٢	١٢,١١٢
(١,١١٣)	(٨٩٧)	(٢,٦٨٥)	(١,٤٢٧)
١٤,٣١٣	١٦,٥٨٨	٤٢,٦٦٠	٤٨,٠٢٠
(١,٩٥٩)	(٣,٣٨٦)	(٣,٧٧٥)	(٦,٩٥٩)
(١,٩٠٥)	(٣,٩٧٠)	(٥,١٧٧)	(١١,١١٨)
(٢٩٧)	(١,٥٠٠)	(٧٥٩)	(٤,١٧٧)
١,٠٦٥	١,٤١٨	٤,٢٠٥	٤,٢٩١
٤	-	١٩	٦
١٤	١٢	(٦٩٤)	٢٠٠
٩	١٥٧	١	٣١٦
٥٤٩	١,٨٠٠	١,٢٦٧	٣,٣٧٢
١١,٧٩٣	١١,١١٩	٣٧,٧٤٧	٣٣,٩٥١

إيضاح

## الدخل

دخل التمويل

دخل الاستثمارات في الصكوك

إجمالي الدخل من الموجودات ذات التمويل

المشترك

عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

حصة المجموعة كمضارب

صافي عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

حصة المجموعة من دخل الموجودات ذات التمويل  
المشترك (كمضارب ومستثمر)

مصرفات إيداعات من مؤسسات مالية

مصرفات إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد

مصرفات تمويلات من مؤسسات مالية

دخل الرسوم والعمولات، صافي

دخل من استثمارات في أوراق مالية

دخل من استثمارات في عقارات، صافي

حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي

دخل آخر، صافي

مجموع الدخل

## المصرفات

تكاليف الموظفين

استهلاك وإطفاء

مصرفات أخرى

مجموع المصرفات

الربح قبل مخصصات انخفاض القيمة ومخصصات

أخرى

مخصص انخفاض القيمة ومخصصات أخرى، صافي

ربح الفترة

العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

(بالفلس)

٣,٤٠٤	٢,٩٣٨	١٠,١٠٧	٩,٢٦٧
٤٣٩	٤٦١	١,٢٦٦	١,٣٥٩
٢,٨٠٥	٣,٤٨٤	٨,٣٩٥	٩,٧٣٢
٦,٦٤٨	٦,٨٨٣	١٩,٧٦٨	٢٠,٣٥٨

٥,١٤٥	٤,٢٣٦	١٧,٩٧٩	١٣,٥٩٣
(٣,٩٨٤)	(٨٨٥)	(٨,٥٥٣)	(٤,٢٠٧)
١,١٦١	٣,٣٥١	٩,٤٢٦	٩,٣٨٦

١,١٠	٣,١٨	٧,١٤	٧,١٠
------	------	------	------

ياسر عبدالجليل الشريفي  
الرئيس التنفيذيخالد يوسف عبدالرحمن  
نائب رئيس مجلس الإدارةد. عصام عبدالله فخرو  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٢ (مراجعة)	٢٠٢٣ (مراجعة)	
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
		ربح الفترة
٩,٤٢٦	٩,٣٨٦	تعديلات للبنود غير النقدية:
١,٠٢١	١,١٠٩	استهلاك
٨٢٧	-	حركة القيمة العادلة على استثمارات في عقارات
٨,٥٥٣	٤,٢٠٧	مخصص انخفاض القيمة ومخصصات أخرى، صافي
٢٤٥	٢٥٠	إطفاء أصل حق الانتفاع
(١٤)	(١٠٨)	إطفاء ربح من بيع استثمارات في عقارات
(٦٩٦)	(٢)	ربح من بيع استثمارات في صكوك
-	٢٨	خسارة من بيع استثمارات في عقارات
(١)	(٣١٦)	حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
١٩,٣٦١	١٤,٥٥٤	الربح التشغيلي قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		تعديلات في رأس المال العامل:
(١٥,٨٥٠)	١,٦١٥	إحتياطي إجباري لدى مصرف البحرين المركزي
(٨٣,٣٥٩)	(١٥,١٢٠)	موجودات التمويل
(٣٦,٠١٩)	(٢٢,٦٧٢)	إجارة منتهية بالتملك
(١,٦١٨)	٦,٩٩٦	موجودات أخرى
(١٨,٩١١)	(٣٢,٣٠٧)	حسابات جارية للعملاء
٨,٢٢٨	(٣,٢٧٨)	مطلوبات أخرى
٦١,٤٥١	١١٩,٠٤٩	إيداعات من مؤسسات مالية
١٩,٧٠٦	٤٤,٦١٨	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
(١٢,٢٠٧)	(٧٣,٧٥٤)	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(٥٩,٢١٨)	٣٩,٧٠١	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
-	١,٣٧٣	بيع استثمار في عقار
(١,٤٧٣)	(٨١٤)	شراء ممتلكات ومعدات
(١,١١٧)	(١٩,٩٦٢)	شراء استثمارات في أوراق مالية
٣٤,٠٦٤	١,٥٨١	مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
٣١,٤٧٤	(١٧,٨٢٢)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
(١,٩٠١)	(١,٩٠١)	توزيع أرباح على رأس مال إضافي من الفئة الأولى
٥١,٦٣٧	١,٦٢٢	تمويلات من مؤسسات مالية
(٢٧٦)	(٢٢٦)	التزام إيجار مدفوع
(٨٠)	(٢٦)	شراء أسهم خزينة
٤٩,٣٨٠	(٥٣١)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية
		<b>صافي الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
٢١,٦٣٦	٢١,٣٤٨	النقد وما في حكمه في ١ يناير
١٠٦,٦٧٨	١٠١,٠٧٣	النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر
١٢٨,٣١٤	١٢٢,٤٢١	
		يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:
١٤,١١٠	١٢,٠١٢	نقد في الصندوق
٩٢٩	٨٣	أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، بإستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
٧,٥٢١	٧,١٨٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى، بإستثناء الأرصدة المقيدة
١٠٥,٧٥٤	١٠٣,١٤٢	إيداعات لدى مؤسسات مالية بتاريخ إستحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً
١٢٨,٣١٤	١٢٢,٤٢١	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	مضاربة ثانوية (رأس مال إضافي من الفئحة الأولى)	الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم	احتياطيات					الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم				رأس المال	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٣
			مجموع الاحتياطيات	مصارف (ضمانات / متراكمة) / مستبقة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية	احتياطي القيمة العادلة للعقارات	احتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	أسهم تحت خطة حوافر الموظفين	أسهم خزينة			
											مجموع الاحتياطيات		
١٣٥,٧٥١	٢٥,٠٠٠	١١٠,٧٥١	٥,٣٢٤	(٤,٢١٧)	١,٦١٥	١,٣٢٠	٦,٦٠٦	٢,٠٦	(٢٩٣)	(٨٩٢)	١٠٦,٤٠٦		
٩,٣٨٦	-	٩,٣٨٦	٩,٣٨٦	٩,٣٨٦	-	-	-	-	-	-	-		
(١٧٠)	-	(١٧٠)	(١٧٠)	(١٧٠)	-	-	-	-	-	-	-		
(٢٥٠)	-	(٢٥٠)	(٢٥٠)	(٢٥٠)	-	-	-	-	-	-	-		
(١,٩٠١)	-	-	(١,٩٠١)	(١,٩٠١)	-	-	-	-	-	-	-		
(٢٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٦)	-		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٦)	٢٦	-		
١٢٤	-	١٢٤	-	-	-	-	-	-	١٢٤	-	-		
(٣٤)	-	(٣٤)	(٣٤)	-	(٣٤)	-	-	-	-	-	-		
١٤٢,٨٨٠	٢٥,٠٠٠	١١٩,٨٠٧	١٢,٣٥٥	٢,٨٤٨	١,٥٨١	١,٣٢٠	٦,٦٠٦	٢,٠٦	(١٩٥)	(٨٩٢)	١٠٦,٤٠٦	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	

ربح الفترة  
زكاة معتمدة  
توزيعات معتمدة  
توزيعات أرباح على رأس مال إضافي من الفئة الأولى  
شراء أسهم خزينة  
تحويل أسهم تحت خطة حوافر الموظفين  
أسهم مخصصة للموظفين خلال الفترة  
صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية

تشكل الإيصاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (بتبع)

بالآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	مضاربة ثانوية (رأس مال إضافي من الفئة الأولى)	الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم	احتياطيات				الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم				علاوة إصدار أسهم	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	أسهم خزينة	رأس المال
			مجموع الاحتياطيات	مترابطة خسائر	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية في الأوراق المالية	احتياطي القيمة العادلة للعقارات	احتياطي قانوني	احتياطي قانوني						
١٢٥,٧٦٠	٢٥,٠٠٠	١٠٠,٧٦٠	(٤,٦٧١)	(١٣,٣٤٣)	١,٧٧٨	١,٥٤٥	٥,٣٤٩	٢,٠٦	(٢٨٩)	(٨٩٢)	١,٠٦,٤٠٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢		
٩,٤٢٦	-	٩,٤٢٦	٩,٤٢٦	٩,٤٢٦	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة		
(١٣٨)	-	(١٣٨)	(١٣٨)	(١٣٨)	-	-	-	-	-	-	-	زكاة معتمدة		
(٣٥٠)	-	(٣٥٠)	(٣٥٠)	(٣٥٠)	-	-	-	-	-	-	-	تبرعات معتمدة		
(١,٩٠١)	-	(١,٩٠١)	(١,٩٠١)	(١,٩٠١)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح على رأس مال إضافي من الفئة الأولى		
-	-	-	-	٢٠٤	(٢٠٤)	-	-	-	-	-	-	الحصة في احتياطي في استثمار في شركة زميلة		
٧٦	-	٧٦	-	-	-	-	-	-	٧٦	-	-	أسهم مخصصة للموظفين خلال الفترة		
(٨٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٨٠)	-	شراء أسهم خزينة		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٠	-	تحويل إلى أسهم تحت خطة حوافز الموظفين		
٢٨	-	٢٨	٢٨	-	٢٨	-	-	-	-	-	-	احتياطي القيمة العادلة		
(١٧٥)	-	(١٧٥)	(١٧٥)	-	(١٧٥)	-	-	-	-	-	-	صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للعقارات		
١٢٢,٢٤٦	٢٥,٠٠٠	١٠٧,٧٢٦	٢,٢١٩	(٦,١٠٢)	١,٦٠٢	١,٣٧٠	٥,٣٤٩	٢,٠٦	(٢٩٣)	(٨٩٢)	١,٠٦,٤٠٦	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢		

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

المجموع	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض
٢١٧	١١٠	١٠٧
-	٢٨	(٢٨)
-	٢٨	(٢٨)
-	(٢٢)	٢٢
-	(٤٧)	٤٧
-	(٦٩)	٦٩
٢١٧	٦٩	١٤٨

٢٠٢٣ - (مراجعة)

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٣

مصادر أموال صندوق القرض الحسن  
المدفوعات

مجموع المصادر خلال الفترة

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن

الزواج

أخرى (الأوقاف)

مجموع الاستخدامات خلال الفترة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

المجموع	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن	قرض حسن مستحق القبض
٢١٧	١٢٣	٩٤
-	٣١	(٣١)
-	٣١	(٣١)
-	-	-
-	(٤٨)	٤٨
-	(٤٨)	٤٨
٢١٧	١٠٦	١١١

٢٠٢٢ - (مراجعة)

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢

مصادر أموال صندوق القرض الحسن  
المدفوعات

مجموع المصادر خلال الفترة

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن

الزواج

أخرى (الأوقاف)

مجموع الاستخدامات خلال الفترة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
١٢٥	١٢٥
٣	٣
٨٩	٨٩
٢١٧	٢١٧

مصادر القرض الحسن

مساهمة البنك

تبرعات

دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)	
		مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات
٣٥٣	٦٧٦	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في بداية الفترة
١٠٩	٣٠٤	دخل غير متوافق مع الشريعة الإسلامية / أتعاب محتسبة على تمويلات متأخرة السداد
١٣٨	١٧٢	مساهمة البنك للزكاة
٣٥٠	٢٥٠	مساهمة البنك للتبرعات
٣	-	أخرى
٩٥٣	١,٤٠٢	مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات خلال الفترة
		استخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات
١٤	١٢	الجمعيات الخيرية
١٥٤	٢٣٧	مساعدات لأسر محتاجة
٤١	٥٩	أخرى
٢٠٩	٣٠٨	مجموع استخدامات أموال الصندوق خلال الفترة
٧٤٤	١,٠٩٤	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٤ جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

### ١. تقرير المنشأة

تأسس بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") في مملكة البحرين سنة ١٩٧٩ بموجب المرسوم الأميري رقم ٢ لسنة ١٩٧٩، ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٩٠٠، لمزاولة الأعمال المصرفية والأنشطة المالية التجارية الأخرى وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. يزاول البنك أعماله بموجب ترخيص صادر عن مصرف البحرين المركزي. إن هيئة الرقابة الشرعية للبنك هي الجهة المنوط بها التأكد من التزام البنك في معاملاته وأعماله بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. البنك مدرج في بورصة البحرين.

حصة بنك البحرين الوطني ٧٨,٨١٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٧٨,٨١٪). وبالتالي، يعتبر بنك البحرين الوطني الشركة الأم، لأغراض إعداد التقارير المالية.

عنوان البنك المسجل هو مبنى ٧٢٢، طريق ١٧٠٨، مجمع ٣١٧، المنامة، مملكة البحرين.

لدى البنك تسعة فروع (٢٠٢٢: تسعة فروع) تعمل جميعها بمملكة البحرين.

تشتمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على نتائج البنك ونتائج الشركات التابعة (معاً "المجموعة"). يمتلك البنك نسبة ١٠٠٪ من رأس مال شركة أبعاد العقارية ذ.م.م.

### ٢. أسس إعداد وعرض البيانات

أعدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ووفقاً للقواعد واللوائح المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

تم عرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة للمجموعة بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم (٤١) – "التقارير المالية المرحلية". وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة، الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي.

إن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تشمل كل المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. بالرغم من ذلك، تم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لشرح الأحداث والمعاملات التي تعتبر ضرورية لفهم التغيرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها منذ آخر بيانات مالية موحدة مدققة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، باستثناء تطبيق المعايير والتعديلات على المعايير التالية ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢٣. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير والتعديلات على المعايير أي تغييرات على مبالغ صافي الأرباح أو حقوق الملكية المعلنة للمجموعة، إلا أنها نتجت عن إفصاحات إضافية.

(أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ذات الصلة والسارية المفعول ابتداءً من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣

#### (١) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٩) – إعداد التقارير المالية للزكاة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (٣٩) – إعداد التقارير المالية للزكاة في ٢٠٢١. الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ إعداد التقارير المالية المتعلقة بالزكاة المنسوبة لمختلف الأطراف من ذوي المصلحة بالمؤسسة المالية الإسلامية. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم (٩) – الزكاة، وهو ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.

يسري هذا المعيار على المؤسسة فيما يتعلق باحتساب وقياس والإفصاح عن الزكاة المنسوبة للأطراف المعنيين من ذوي المصلحة. في حين أن احتساب الزكاة ينطبق بشكل فردي لكل مؤسسة ضمن المجموعة، فإن هذا المعيار سيكون واجب التطبيق على جميع البيانات المالية الموحدة والمنفصلة للمؤسسة.

لا يحدد هذا المعيار طريقة تحديد أساس الزكاة، وقياس الزكاة المستحقة للفترة. يجب على المؤسسة الرجوع للإرشادات الرسمية ذات العلاقة لتحديد أساس الزكاة، وقياس الزكاة المستحقة للفترة. (على سبيل المثال، المعيار الشرعي رقم (٣٥) لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية – الزكاة، المتطلبات التنظيمية، أو توجيهات هيئة الرقابة الشرعية، حسب الاقتضاء).

يجب على المؤسسة الملزمة بدفع الزكاة بموجب القانون أو بموجب وثائق دستورها احتساب الزكاة الحالية المستحقة عن الفترة كمصروف في بياناتها المالية. إذا لم يكن دفع الزكاة ملزماً بموجب القانون أو بموجب وثائق الدستور، وحين تعتبر المؤسسة وكياً لدفع الزكاة نيابة عن بعض أصحاب المصلحة، يتم تعديل أي مبلغ مدفوع يتعلق بالزكاة مع حقوق ملكية أصحاب المصلحة المعنيين.

طبقت المجموعة هذا المعيار، وستقدم الإفصاحات الإضافية الضرورية في بياناتها المالية السنوية الموحدة.

#### (٢) معيار المحاسبة المالي رقم (٤١) – التقارير المالية المرحلية

يحدد هذا المعيار مبادئ إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة ومتطلبات العرض والإفصاح ذات الصلة، مع التركيز على الحد الأدنى للإفصاحات الخاصة بالمؤسسات المالية الإسلامية بما يتوافق مع المعايير المحاسبية المالية المختلفة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. كما ينطبق هذا المعيار أيضاً خياراً للمؤسسة لإعداد مجموعة كاملة من البيانات المالية بتواريخ إعداد التقارير المالية المرحلية بما يتوافق مع معايير المحاسبة المالية ذات الصلة.

هذا المعيار ساري المفعول للبيانات المالية للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.

طبقت المجموعة هذا المعيار لأساس إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة. لم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر جوهري على المعلومات المالية المرحلية للمجموعة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ب) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ذات الصلة والتي لم يتم تطبيقها بعد

(١) معيار المحاسبة المالي رقم (١) - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية  
أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (١) المعدل - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية في ٢٠٢١. هذا المعيار يحدد ويحسن متطلبات العرض العام والإفصاحات المنصوص عليها بما يتوافق مع أفضل الممارسات الدولية، ويحل محل معيار المحاسبة المالي رقم (١) السابق. يسري هذا المعيار على جميع المؤسسات المالية الإسلامية والمؤسسات الأخرى التي تتبع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وهو ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٤، مع السماح بالتطبيق المبكر.

إن تعديل معيار المحاسبة المالي رقم (١) يتوافق مع التعديلات التي أجريت على الإطار المفاهيمي لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية لإعداد التقارير المالية.

بعض التعديلات الجوهرية على المعيار كما يلي:

أ. أصبح الإطار المفاهيمي المعدل جزءاً لا يتجزأ من معايير المحاسبة المالية لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛

ب. تم إدخال تعريف شبه حقوق الملكية؛

ج. تم تعديل وتحسين التعريفات؛

د. تم إدخال مفهوم الدخل الشامل؛

هـ. يسمح للمؤسسات عدا المؤسسات المصرفية، بتصنيف الموجودات والمطلوبات كمتداولة وغير متداولة؛

و. تم نقل الإفصاح عن الزكاة والتبرعات الخيرية إلى الإفصاحات؛

ز. تم إدخال مفهوم التجاوز الحقيقي والعاقل؛

ح. تم إدخال معالجة التغيير في السياسات المحاسبية، والتغيير في التقديرات، وتصحيح الأخطاء؛

ط. تم تحسين إفصاحات الأطراف ذوي العلاقة، والأحداث اللاحقة، وفرضية الاستمرارية؛

ي. تحسين إعداد التقارير بشأن العملات الأجنبية، وتقارير القطاعات؛

ك. تم تقسيم متطلبات العرض والإفصاح لثلاثة أجزاء: الجزء الأول يسري على جميع المؤسسات، والجزء الثاني يسري على البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية المماثلة فقط، والجزء الثالث ينص على الوضع الرسمي، وتاريخ سريان التعديلات على معايير المحاسبة المالية الأخرى لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛

ل. البيانات المالية التوضيحية ليست جزءاً من هذا المعيار، وسيتم إصدارها بشكل منفصل.

تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لهذا المعيار، وتتوقع تغييراً في بعض العروض والإفصاحات في بياناتها المالية الموحدة، بما يتماشى مع ممارسة السوق الأوسع.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

### ٤. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المطبقة من قبل المجموعة هي نفسها تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

لغرض إدارة مخاطر معدل الربح على محفظة الصكوك، دخلت المجموعة خلال الفترة في مقايضات لمعدلات الفائدة مع الشركة الأم.

### ٥. الأحكام والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

#### النزاع بين روسيا وأوكرانيا

في ٢٤ فبراير ٢٠٢٢، بدأت روسيا غزواً لأوكرانيا ("النزاع"). وبسبب هذا الغزو، فرضت مختلف البلدان والهيئات الدولية عقوبات تجارية ومالية على روسيا وبيلاروسيا. بالإضافة لذلك، أوقفت منظمات مختلفة عملياتها في روسيا. وقد أدى هذا الصراع إلى انكماش إقتصادي وزيادة التقلبات في أسعار السلع الأساسية بسبب تعطيل سلسلة التوريد.

وقد أجرت الإدارة تقيماً لمحفظتها، وخأصت إلى أنه ليس لديها أي تعرضات مباشرة أو غير مباشرة للبلدان المتأثرة أو منها. ومن الصعب في هذه المرحلة تحديد الأثر الكامل لهذا الصراع لأنه يعتمد إلى حد كبير على طبيعة ومدة الأحداث غير المؤكدة والتي لا يمكن التنبؤ بها، مثل المزيد من العمليات العسكرية، والعقوبات الإضافية، وردود الفعل على التطورات الجارية من قبل الأسواق المالية العالمية. وستواصل الإدارة رصد أثر هذا الوضع المتطور عن كثب على محفظتها لتقييم الأثر غير المباشر، إن وجد. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣، لم يكن لهذا الصراع أي أثر جوهري على المجموعة.

### ٦. معلومات المقارنة

المعلومات المالية الموحدة المختصرة مراجعة، وليست مدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد من البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وتم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية، ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات من المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المراجعة للمجموعة، لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢.

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على صافي الأرباح أو مجموع الموجودات، أو مجموع المطلوبات، أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

### ٧. الموسمية

ليس لدى البنك أي دخل جوهري ذو طبيعة موسمية. يشمل الدخل الآخر على مبلغ ٦ آلاف دينار بحريني (٢٠٢٢: ١٩ ألف دينار بحريني) من أرباح أسهم مستلمة من استثمارات البنك.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

٨. موجودات التمويل

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)	
٦٥٠,٤٧٤	٦٥٧,٩٠٩	مرابحة
٩٠,٥٦٣	٨٩,٩٠٠	مشاركة
٧٤١,٠٣٧	٧٤٧,٨٠٩	إجمالي موجودات التمويل
(٨١,٨٠٥)	(٨١,٦٨٤)	أرباح مؤجلة
(٣٩,٢٠٩)	(٣٣,٧٣٧)	مخصص انخفاض القيمة (٨,١)
٦٢٠,٠٢٣	٦٣٢,٣٨٨	صافي موجودات التمويل

٨,١ الحركة في مخصص انخفاض القيمة كما يلي:

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	٢٠٢٣
٧٤٧,٨٠٩	٨٠,٨٤٢	٧٧,٨٥٩	٥٨٩,١٠٨	إجمالي موجودات التمويل
٨١,٦٨٤	١٣,٥٧٧	٩,٨١٨	٥٨,٢٨٩	مطروحاً منه: أرباح مؤجلة
٣٩,٢٠٩	٢٤,٩٥٧	١١,٢١٥	٣,٠٣٧	مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة
-	١,٧٥٤	(١,٨٧٤)	١٢٠	في ١ يناير ٢٠٢٣
٢,٦٦١	٣,٥٨٩	(٥٩٥)	(٣٣٣)	صافي الحركة بين المراحل
(٨,١٣٣)	(٨,١٣٣)	-	-	صافي المخصص للفترة
٣٣,٧٣٧	٢٢,١٦٧	٨,٧٤٦	٢,٨٢٤	مشطوبات
٦٣٢,٣٨٨	٤٥,٠٩٨	٥٩,٢٩٥	٥٢٧,٩٩٥	مخصص انخفاض القيمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣
				صافي موجودات التمويل

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

٨. موجودات التمويل (يتبع)

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٧٤١,٠٣٧	٧٥,٢٦٩	٩٢,٩٣٧	٥٧٢,٨٣١
٨١,٨٠٥	١١,٥٨٣	١١,٥١٢	٥٨,٧١٠
٣٠,٦١٦	١٨,٢٧١	٩,٢٠٩	٣,١٣٦
-	(١٤٠)	(١٥٥)	٢٩٥
٩,٤١١	٧,٦٤٤	٢,١٦١	(٣٩٤)
(٨١٨)	(٨١٨)	-	-
٣٩,٢٠٩	٢٤,٩٥٧	١١,٢١٥	٣,٠٣٧
٦٢٠,٠٢٣	٣٨,٧٢٩	٧٠,٢١٠	٥١١,٠٨٤

إجمالي موجودات التمويل

مطروحاً منه: أرباح مؤجلة

مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة

في ١ يناير ٢٠٢٢

صافي الحركة بين المراحل

صافي المخصص للفترة

مشطوبات

مخصص انخفاض القيمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

صافي موجودات التمويل

٩. استثمارات في أوراق مالية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
٢٣٠,٩٢٨	٢٢٢,١١٦
١٩,١٢٤	١٩,٩٦٢
(٢٧,٩٣٦)	(١,٤١٤)
٢٢٢,١١٦	٢٤٠,٦٦٤
(١٢٩)	(١٢٢)
(١,٨٨٦)	(٢,٧٠١)
٢٢٠,١٠١	٢٣٧,٨٤١
٣٥,٤٤٢	٣٠,٩٣٨
(٤,٤٦١)	(١٦٥)
(٤٣)	(٣٣)
٣٠,٩٣٨	٣٠,٧٤٠
(١٢,٥٢٧)	(١٢,٤٩٤)
١٨,٤١١	١٨,٢٤٦

(١) أدوات دين\*

صكوك مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة

إجمالي الرصيد في بداية الفترة

شراء

إستبعادات وإستحقاقات

إجمالي الرصيد في نهاية الفترة\*\*

مخصص انخفاض القيمة

خسائر القيمة العادلة الناتجة على البنود المتحولة المتعلقة بمخاطر معدل

الربح\*\*

صافي الرصيد في نهاية الفترة

صكوك غير مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة

إجمالي الرصيد في بداية الفترة

إستبعادات وإستحقاقات

تغييرات تحويل العملات الأجنبية

إجمالي الرصيد في نهاية الفترة

مخصص انخفاض القيمة

صافي الرصيد في نهاية الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

٩. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

٢٠,٥٤٩ (٤٦٨)	٢٠,٠٨١ (٣٤)
٢٠,٠٨١	٢٠,٠٤٧
٤٣٦	٤٣٦
٢٥٩,٠٢٩	٢٧٦,٥٧٠

(٢) أدوات حقوق الملكية  
أسهم غير مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية  
الرصيد في بداية الفترة  
حركة القيمة العادلة - صافي\*\*\*  
الرصيد في نهاية الفترة

صناديق إدارة غير مدرجة  
مجموع صافي استثمارات في الأوراق المالية

\* كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣، أدوات الدين تتضمن صكوك بقيمة ١٢٨,٥٣٤ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ١٢٨,٤٠٦ ألف دينار بحريني) مرهونة مقابل تمويلات من مؤسسات مالية بقيمة ١١١,٧٣٥ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ١١٠,١١٣ ألف دينار بحريني) (إيضاح ١٣).

\*\* كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣، تم التحوط لصكوك مدرجة بالتكلفة المطفأة بمبلغ ٧٧,٣٦٠ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٩٧,١٣٤ ألف دينار بحريني) من خلال مقايضات معدلات الفائدة، وتم تسوية خسائر القيمة العادلة الناتجة على البنود المتحوطة المتعلقة بمخاطر معدل الربح بمبلغ ٢,٧٠١ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ١,٨٨٦ ألف دينار بحريني) إلى القيمة الدفترية.

\*\*\* يشمل مبلغ ٣٤ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ربح القيمة العادلة بمبلغ ٤١ ألف دينار بحريني) مدرج في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية، ومبلغ لا شيء ألف دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢: ٥٠٩ ألف دينار بحريني) مفصّل عنها في بيان الدخل الموحد المختصر.

١٠. إجازة منتهية بالتمليك

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
٢٩٣,٢٠٦ (٣,٢٢٠)	٣١٥,٨٧٨ (٣,٧١٩)
٢٨٩,٩٨٦	٣١٢,١٥٩

إجمالي إجازة منتهية بالتمليك  
مخصص انخفاض القيمة (١٠,١)

القيمة الدفترية للإجازة المنتهية بالتمليك

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

١٠. إجارة منتهية بالتمليك (بتبع)

١٠,١ الحركة في مخصصات انخفاض القيمة كما يلي:

المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٣١٥,٨٧٨	٤,٨٠٧	١١,٧٢٧	٢٩٩,٣٤٤
٣,٢٢٠	١,٢١٣	٣٢٧	١,٦٨٠
-	١٩٤	(٢٦٠)	٦٦
٤٩٩	١٩٧	٥٥٢	(٢٥٠)
٣,٧١٩	١,٦٠٤	٦١٩	١,٤٩٦
٣١٢,١٥٩	٣,٢٠٣	١١,١٠٨	٢٩٧,٨٤٨

٢٠٢٣

إجمالي الإجارة المنتهية بالتمليك

مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة

في ١ يناير ٢٠٢٣

صافي الحركة بين المراحل

صافي مخصص الفترة

مخصص انخفاض القيمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

القيمة الدفترية للإجارة المنتهية بالتمليك

المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٢٩٣,٢٠٦	٣,٤٦٦	١٢,٦٦٣	٢٧٧,٠٧٧
٢,٣٤٩	١,٢٠٥	٤١٤	٧٣٠
-	(٣١)	٤	٢٧
٨٧١	٣٩	(٩١)	٩٢٣
٣,٢٢٠	١,٢١٣	٣٢٧	١,٦٨٠
٢٨٩,٩٨٦	٢,٢٥٢	١٢,٣٣٦	٢٧٥,٣٩٧

٢٠٢٢

إجمالي الإجارة المنتهية بالتمليك

مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة

في ١ يناير ٢٠٢٢

صافي الحركة بين المراحل

صافي مخصص الفترة

مخصص انخفاض القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

القيمة الدفترية للإجارة المنتهية بالتمليك

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (متممة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
١٦,١٧٦	١٤,٧٧٥
١٦,١٧٦	١٤,٧٧٥

١١. استثمارات في عقارات

أراضي

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

١١. استثمارات في عقارات (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
١٧,١٩٥	١٦,١٧٦
-	(١,٤٠١)
(١,٠١٩)	-
١٦,١٧٦	١٤,٧٧٥

حركة الاستثمارات في عقارات:

في بداية الفترة  
استبعدادات  
تغيرات القيمة العادلة  
في نهاية الفترة

تشتمل الاستثمارات العقارية على أراضي موجودة في مملكة البحرين والإمارات العربية المتحدة.

١٢. موجودات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
٨,٢٧٣	٣٨٦
١,٥٣٧	١,٦٠٣
٣٢٧	٦٥٠
٢,٠٧١	٢,٧٠١
٢٣٠	٥٠٧
١,٥٢٢	١,٥٩٩
١٣,٩٦٠	٧,٤٤٦

ذمم مدينة \*  
سلفيات للموظفين  
مصرفات مدفوعة مقدماً  
أدوات إدارة المخاطر (١٢,١)  
أصل حق الانتفاع (١٢,٢)  
أخرى

\* الذمم المدينة تشمل مخصصاً لانخفاض القيمة بمبلغ ١٠٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢٢: ١٩ ألف دينار بحريني).

١٢,١ أدوات إدارة المخاطر

تم تقييم أدوات إدارة المخاطر استناداً إلى المدخلات القابلة للرصد. القيم العادلة للأدوات المالية لإدارة المخاطر التي تحتفظ بها المجموعة كما في ٣٠ سبتمبر هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
مطلوبات (بالآلاف الدنانير البحرينية)	موجودات (بالآلاف الدنانير البحرينية)	مطلوبات (بالآلاف الدنانير البحرينية)	موجودات (بالآلاف الدنانير البحرينية)
-	١,٨٨٦	-	٢,٧٠١
-	١٨٥	٧٩	-
-	٢,٠٧١	٧٩	٢,٧٠١

مقايضات معدلات الربح (تحوطات القيمة العادلة)  
عقود صرف العملات الأجنبية (وعد)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

١٢. موجودات أخرى (يتبع)

المبلغ الإسمي لأدوات إدارة المخاطر التي تحتفظ بها المجموعة كما في ٣٠ سبتمبر هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣	
مطلوبات (بآلاف الدنانير البحرينية)	موجودات (بآلاف الدنانير البحرينية)	مطلوبات (بآلاف الدنانير البحرينية)	موجودات (بآلاف الدنانير البحرينية)
-	٩٧,١٣٤	-	٧٧,٣٦٠
٦٣,٦٠٨	-	١٨٠,٧٩٣	-
٦٣,٦٠٨	٩٧,١٣٤	١٨٠,٧٩٣	٧٧,٣٦٠

مقايضات معدلات الربح (تحوطات القيمة العادلة)  
عقود صرف العملات الأجنبية (وعد)

صافي أرباح / خسائر عدم فعالية التحوط المحتسبة في بيان الدخل الموحد المختصر هو كما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (بآلاف الدنانير البحرينية)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (بآلاف الدنانير البحرينية)
(٨٩٧)	(٢,٧٠١)
٨٩٧	٢,٧٠١
-	-

خسائر على البنود المتحوطة المنسوبة للخطر المتحوط  
أرباح على أدوات التحوط

صافي (خسارة) / ربح عدم فعالية التحوط

١٢,٢ أصل حق الانتفاع

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
٣٦١	٢٣٠
١٩٣	٥٢٧
(٣٢٤)	(٢٥٠)
٢٣٠	٥٠٧

في ١ يناير  
إضافات للفترة  
مخصص الإطفاء للفترة

نهاية الفترة

١٣. تمويلات من مؤسسات مالية

تتمثل في تسهيلات مرابحة لأجل بمبلغ ١١١,٧٣٥ ألف دينار بحريني (٢٠٢٢: ١١٠,١١٣ ألف دينار بحريني) مضمونة بصكوك بمبلغ ١٢٨,٥٣٤ ألف دينار بحريني (٢٠٢٢: ١٢٨,٤٠٦ ألف دينار بحريني) (إيضاح ٩). تسهيلات المرابحة لأجل تشمل ٧٢,٧٧٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٢: ١٠٨,٨٦٥ ألف دينار بحريني) من الشركة الأم. يبلغ متوسط معدل التمويلات ٥,٤٧٪ (٢٠٢٢: ٣,٩٤٪).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

١٤. مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
٣,٩٨٤	٤,٢٦٤
٣,٧٠٨	١,٧٢٢
٧,٢٨٨	٧,٠١٢
٦٧٦	١,٠٩٤
١٩١	٤٩٨
٢٠,٧٧٤	١٨,٧١٥
٣٦,٦٢١	٣٣,٣٠٥

شيكات إدارية  
ذمم دائنة للمزودين  
مصرفات مستحقة  
زكاة وصندوق التبرعات  
صافي التزام الإجارة (١٤,١)  
أخرى\*

\* أخرى تشمل مخصص لانخفاض القيمة للالتزامات والمطلوبات الطارئة بمبلغ ١,٥١٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢٢):  
١,٥٨٢ ألف دينار بحريني) ومخصصاً للمطالبات القضائية بمبلغ لا شيء ألف دينار بحريني (٢٠٢٢): ٥,٠٨٧ ألف دينار  
بحريني).

١٤,١ صافي التزام الإجارة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
١٤٧	٣٢٠
٩١	٢٨٦
٢٣٨	٦٠٦

تحليل الاستحقاق - إجمالي التزام الإجارة  
أقل من سنة واحدة  
سنة واحدة إلى ٥ سنوات  
مجموع إجمالي التزام الإجارة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
١١٠	٢٣٧
٨١	٢٦١
١٩١	٤٩٨

تحليل الاستحقاق - صافي التزام الإجارة  
أقل من سنة واحدة  
سنة واحدة إلى ٥ سنوات  
مجموع صافي التزام الإجارة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٥. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
٢٩,٩٥٣	٥,٠٠٥
١٥,٠٥٠	٥,٧٤٩
٤٥٠,٤٠٥	٣٦٥,٩٠٠
٤٥٠,٤٠٨	٣٧٦,٦٥٤

إيداعات من مؤسسات مالية - وكالة  
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد - وكالة  
مضاربة

الأموال المستلمة من صندوق الوكالة وصندوق المضاربة معاً "أصحاب حسابات الاستثمار" تم مزجها واستثمارها مع المجموعة في فئات الأصول التالية، وتم إدراجها ضمن حقوق أصحاب حسابات الاستثمار:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
١٨,٥٤٣	٢٥,٠٦٥
٢٣٣,١٤٠	١٨٥,١٨٦
١٠٩,٠٤٠	٧٤,٩٩١
٨٩,٦٨٥	٩١,٤١٢
٤٥٠,٤٠٨	٣٧٦,٦٥٤

نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي  
موجودات التمويل، صافي  
استثمارات في أوراق مالية، صافي  
إجارة منتهية بالتمليك

١٦. دخل الاستثمار في الصكوك

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
٨,٧٠٨	١١,١٧٦
٦٩٦	٢
٩,٤٠٤	١١,١٧٨

دخل الربح على الاستثمار في الصكوك  
ربح بيع الصكوك

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٧. مخصص انخفاض القيمة ومخصصات أخرى، صافي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
٦,٩٩٦	٢,٦٦١
٢,٠٨٩	٤٩٩
(٢٥)	(٧)
٥٠٩	-
٤٩٥	٨٧٧
١٦	٨٣
(١,٧٢٧)	(٦٦)
٨,٣٥٣	٤,٠٤٧
٢٠٠	١٦٠
٨,٥٥٣	٤,٢٠٧

موجودات التمويل (إيضاح ٨,١)  
إجارة منتهية بالتملك (إيضاح ١٠,١)  
استثمارات في صكوك  
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية  
استثمارات في شركات زميلة  
موجودات أخرى  
التزامات

مخصص انخفاض القيمة، صافي

مطالبات قضائية

مجموع مخصص انخفاض القيمة ومخصصات أخرى، صافي

١٨. إرتباطات والتزامات محتملة

تشمل هذه إرتباطات لإبرام عقود تمويلية مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن خطابات الائتمان وخطابات الضمان تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء.

يوجد لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية والالتزامات المحتملة التالية نيابة عن العملاء:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)
٢,٩٠٥	١,٩٨٣
٢٢,٩٩٧	٢٤,٢٣١
٣٩,١٧٠	٤١,٦٢٢
٣٣,٥٩٤	٢١,٠٤٤
١٦,١٤٠	١١,٣١٠
١١٤,٨٠٦	١٠٠,١٩٠

خطابات ائتمان وخطابات قبول  
ضمانات  
بطاقات ائتمان  
التمويل المرن  
التزام بالتمويل

تم عمل مخصص لانخفاض القيمة بمبلغ ١,٥١٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢٢: ١,٥٨٢ ألف دينار بحريني) لمخاطر الائتمان على هذه الالتزامات والمطلوبات الطارئة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٩. القضايا والمطالبات

في سياق العمل الاعتيادي، يقوم البنك برفع قضايا ضد عملاءه، ويقوم عملاء البنك والمستثمرين والموظفين برفع قضايا ضد البنك.

تتعامل الإدارة القانونية بالمجموعة مع المستشار القانوني الداخلي والمستشار القانوني الخارجي اعتماداً على طبيعة القضايا. يتم إجراء تقييم دوري لتحديد النتائج المحتملة لهذه القضايا القانونية، ويتم رفع تقارير بشأنها للإدارة العليا ومجلس الإدارة. كجزء من التقييم الدوري، تحتفظ المجموعة بمخصصات كافية.

لم يكن هناك أي إفصاحات إضافية تتعلق بالمطلوبات الطارئة ناتجة من أي مطالبات مماثلة، حيث أن أعضاء مجلس إدارة البنك يعتقدون أن أي إفصاحات من هذا النوع قد تضر وضع المجموعة القانوني.

٢٠. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

تتكون الأطراف ذوي العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها من قبلهم والشركات الحليفة بمقتضى ملكية مشتركة أو أعضاء مجلس إدارة مشتركين مع البنك. المعاملات مع الأطراف ذوي علاقة تكون على بنود تجارية.

خلال الفترة، تم دفع مبلغ ١,٩٠١ ألف دينار بحريني (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢: ١,٩٠١ ألف دينار بحريني) للشركة الأم، أرباح على أدوات مالية لرأس المال الإضافي من الفئة الأولى.

فيما يلي الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
					الموجودات
٩٤٦	-	-	-	٩٤٦	نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي
١٥,٠٦٩	-	-	-	١٥,٠٦٩	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٩٨٨	٤٩٣	٤٩٥	-	-	موجودات التمويل
٤٤٢	٢٢٦	٢١٦	-	-	إجارة منتهية بالتمليك
٨,٢٧٢	-	-	٨,٢٧٢	-	استثمارات في شركات زميلة
٤,٠٢٦	٣٩٩	-	-	٣,٦٢٧	موجودات أخرى
					المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٧٥,٧٢٢	-	-	-	٧٥,٧٢٢	تمويلات من مؤسسات مالية
٤,٧١٠	٥٢٣	٤,١٨٧	-	-	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
١,٣٠٩	١٣٨	٢٥٦	٩١٥	-	حسابات جارية للعملاء
٥,٧٢٣	-	٣٦١	-	٥,٣٦٢	مطلوبات أخرى
١,٤٨٣	١,٠٥٠	٤٣٣	-	-	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
					خارج الميزانية العمومية
٧٧,٣٦٠	-	-	-	٧٧,٣٦٠	مقايضات معدلات الربح - المبلغ الاسمي

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٠. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)				
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين
٤٠	٢٤	١٦	-	-
١,٤٣٣	-	-	-	١,٤٣٣
٦١٨	-	-	-	٦١٨
٣١٦	-	-	٣١٦	-
(٨١٥)	-	-	-	(٨١٥)
(٣٩)	(٣٥)	(٤)	-	-
(٣,١٧٥)	-	-	-	(٣,١٧٥)
(١,٢٣٨)	(١,٢٣٨)	-	-	-
(٤٨٢)	-	(٤٨٢)	-	-

الدخل  
دخل التمويل  
دخل من الاستثمار في الصكوك  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
حصة المجموعة من نتائج الشركات  
الزميلة، صافي  
دخل آخر  
عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار  
مصروفات تمويلات من مؤسسات مالية  
المصروفات  
تكاليف الموظفين  
مصروفات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)				
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين
٦٨٩	-	-	-	٦٨٩
١٩,٩٩٦	-	-	-	١٩,٩٩٦
١,٥١٧	٣٤٨	١,١٦٩	-	-
٣٩٨	١٩١	٢٠٧	-	-
٨,٨٣٢	-	-	٨,٨٣٢	-
٣,٠٦٩	٢٤٣	-	-	٢,٨٢٦
١,٤٦٨	١٠	١,٤٥٨	-	-
١١٠,١١٣	-	-	-	١١٠,١١٣
١,٥٤٢	١١٥	٣٨٩	١,٠٣٨	-
٣,٦٥٤	-	٣٤٦	-	٣,٣٠٨
١,٦٢٥	٩٠٦	٧١٩	-	-
٩٧,١٣٤	-	-	-	٩٧,١٣٤

الموجودات  
نقد وأرصدة لدى البنوك والمصرف المركزي  
إيداعات لدى مؤسسات مالية  
موجودات التمويل  
إجازة منتهية بالتمليك  
استثمارات في شركات زميلة  
موجودات أخرى  
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار  
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد  
تمويلات من مؤسسات مالية  
حسابات جارية للعملاء  
مطلوبات أخرى  
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار  
بنود خارج الميزانية العمومية  
مقايضات معدلات الربح - المبلغ الاسمي

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٠. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (مراجعة)				
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين
				الدخل
١١٤	١٤	١٠٠	-	دخل التمويل
(٣٣٩)	-	-	-	دخل من الاستثمار في الصكوك
٢١٧	-	-	-	إيداعات لدى مؤسسات مالية
				حصة المجموعة من نتائج الشركات
١	-	-	١	الزميلة، صافي
(٨٢)	(٨٠)	(٢)	-	عائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(٤٤٥)	-	-	-	مصرفوات على تمويلات من مؤسسات مالية
				المصرفوات
(١,٨٤٤)	(١,٨٤٤)	-	-	تكاليف الموظفين
(٤٥٧)	-	(٤٥٧)	-	مصرفوات أخرى

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٢	٢٠٢٣
١,٢١٣	١,١٢٩
١٤٢	١٠٩
٤٨٩	-
١,٨٤٤	١,٢٣٨

منافع موظفين قصيرة الأجل  
منافع أخرى طويلة الأجل  
أخرى

٢١. الأدوات المالية

تراتبية القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة موجود أو سداد مطلوب بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأوراق المالية / الصكوك المدرجة باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة للأوراق المالية / الصكوك غير المدرجة باستخدام طرق تقييم مناسبة، وتشمل طرق التقييم استخدام معاملات تجارية حديثة بين طرفين ملمين، إن وجد، وبالرجوع للقيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لحد كبير، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة وطرق تقييم أخرى.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

٢١. الأدوات المالية (يتبع)

تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

وفي حالة موجودات التمويل، يكون متوسط معدل ربح المحفظة متماشياً مع أسعار السوق الحالية لتسهيلات مماثلة، ومن ثم وبعد أخذ تسوية مخاطر الدفع المسبق ومخصصات انخفاض القيمة بالاعتبار، لا يتوقع أن تختلف القيمة الحالية لهذه الموجودات اختلافاً جوهرياً عن قيمتها العادلة. يتم التعامل مع الأسهم غير المدرجة والصناديق المدارة غير المدرجة بمبلغ ٢٠,٤٨٣ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٢٠,٥١٧ ألف دينار بحريني) كاستثمارات من المستوى ٣. خلال الفترة، تم تحميل حركة القيمة العادلة البالغة ٤٣٦ ألف دينار بحريني على بيان الدخل (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٥٠٩ ألف دينار بحريني) وتم إضافة ٣٤ ألف دينار بحريني إلى احتياطي القيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٢: ٤١ ألف دينار بحريني). القيمة العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى للبنك لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

تستخدم المجموعة تراتبية القيمة العادلة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بطرق التقييم:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

يوضح الجدول أدناه تحليل للأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب المستوى من تراتبية القيمة العادلة كما في:

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
٢٠,٠٤٧	٢٠,٠٤٧	-	-	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣
٤٣٦	٤٣٦	-	-	استثمارات في أوراق مالية
٢,٧٠١	-	٢,٧٠١	-	أسهم غير مدرجة
				صناديق مدارة غير مدرجة
				موجودات أخرى
٢٣,١٨٤	٢٠,٤٨٣	٢,٧٠١	-	المجموع

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
٢٠,٠٨١	٢٠,٠٨١	-	-	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٤٣٦	٤٣٦	-	-	استثمارات في أوراق مالية
٢,٠٧١	-	٢,٠٧١	-	أسهم غير مدرجة
				صناديق مدارة غير مدرجة
				موجودات أخرى
٢٢,٥٨٨	٢٠,٥١٧	٢,٠٧١	-	المجموع

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢، ولم تكن هناك تحويلات من أو إلى المستوى ٣.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٢. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

الشركات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للشركات والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء من الشركات.
الأفراد	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للعملاء والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء من الأفراد.
الاستثمارات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للبنوك والمؤسسات المالية، وتوفير أسواق المال وخدمات التجارة والخزينة وكذلك إدارة الأنشطة الاستثمارية. وتشمل الأنشطة الاستثمارية التعامل مع الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية والاستثمارات العقارية.

تشكل هذه القطاعات الأساس الذي تعتمد عليه المجموعة في إعداد تقرير بشأن معلومات القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين هذه القطاعات حسب أسعار السوق التقديرية وعلى أسس تجارية. يتم احتساب تكلفة التحويل على أساس معدل الوعاء والذي يقارب تكلفة الأموال.

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٣٣,٩٥١	١٢,٧٥٥	١٨,٥٢٠	٢,٦٧٦
(٢٠,٣٥٨)	(١,٩٦١)	(١٤,٣٠٥)	(٤,٠٩٢)
(٤,٢٠٧)	(٨٧٠)	(٢,١٩٩)	(١,١٣٨)
٩,٣٨٦	٩,٩٢٤	٢,٠١٦	(٢,٥٥٤)

مجموع صافي الدخل  
مجموع المصروفات  
مخصص انخفاض القيمة، صافي  
ربح / (خسارة) الفترة

معلومات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ (مراجعة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
١,٤٢٥,١٢٦	٤١٦,٤٦٨	٦٨٩,١٢٨	٣١٩,٥٣٠
١,٤٢٥,١٢٦	٢٧٧,٦٧٠	٦١٣,٥٩٨	٥٣٣,٨٥٨

موجودات القطاع  
مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ (مراجعة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٣٧,٧٤٧	٨,٩١٠	٢٠,٨٩٨	٧,٩٣٩
(١٩,٧٦٨)	(١,٩٣٤)	(١٣,٥٧٥)	(٤,٢٥٩)
(٨,٥٥٣)	(٩٨٠)	(٢,٢٢٨)	(٥,٣٤٥)
٩,٤٢٦	٥,٩٩٦	٥,٠٩٥	(١,٦٦٥)

مجموع صافي الدخل  
مجموع المصروفات  
مخصص انخفاض القيمة، صافي  
ربح / (خسارة) الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بآلاف الدنانير البحرينية

٢٢. معلومات قطاعات الأعمال (يتبع)

معلومات أخرى (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (مدققة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
١,٣٦١,٨١٧	٣٨١,٨٨٧	٦٨٢,٣٧٤	٢٩٧,٥٥٦
١,٣٦١,٨١٧	٣١٢,٤٥٠	٦١١,٦٧٤	٤٣٧,٦٩٣

موجودات القطاع

مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

تعمل المجموعة فقط في مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاع الجغرافي.

٢٣. العائد على السهم

يحتسب العائد على السهم الأساسي بقسمة ربح الفترة المنسوب لمساهم البنك (معدلاً لتوزيع الأرباح على رأس المال الإضافي من الفئة الأولى) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة صافي أسهم الخزينة. لا يوجد أسهم مخفضة محتملة قابلة للتحويل إلى أسهم.

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٢ (مراجعة)	٢٠٢٣ (مراجعة)	٢٠٢٢ (مراجعة)	٢٠٢٣ (مراجعة)
١,١٦١	٣,٣٥١	٩,٤٢٦	٩,٣٨٦
-	-	(١,٩٠١)	(١,٩٠١)
١,١٦١	٣,٣٥١	٧,٥٢٥	٧,٤٨٥

ربح الفترة المنسوب لمساهمي الشركة الأم  
مطروحاً: توزيع الأرباح رأس المال الإضافي من  
الفئة الأولى  
ربح الفترة المنسوب لمساهمي الشركة الأم لحساب  
العائد على السهم الأساسي والمخفض

١,٠٥٣,٣٥١	١,٠٥٣,٩٦١	١,٠٥٣,٣٥١	١,٠٥٣,٩٦١
١,١٠	٣,١٨	٧,١٤	٧,١٠

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة،  
صافي أسهم الخزينة (الف)

العائد على السهم الأساسي والمخفض (فلس)

أرباح رأس المال الإضافي من الفئة الأولى تدفع سنوياً، وبالتالي لا يتم تسويتها كل ٣ أشهر. وفقاً لذلك، فإن العائد على السهم كل ٣ أشهر قد لا يعطي مؤشراً للمقياس السنوي.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

## ٢٤. نسبة صافي التمويل المستقر

نسبة صافي التمويل المستقر تهدف لتعزيز مرونة محافظ مخاطر سيولة البنوك، وتحفيز القطاع المصرفي على مدى فترة زمنية أطول. ستتطلب نسبة صافي التمويل من البنوك الاحتفاظ بمحفظة تمويل مستقرة فيما يتعلق بتكوين موجوداتها وأنشطتها خارج الميزانية العمومية. إن هيكل التمويل المستقر يهدف للتقليل من احتمالية أن تؤدي أي اضطرابات في مصادر التمويل المعتادة للبنك، إلى تدهور وضع السيولة بطريقة ستؤدي لزيادة مخاطر فشله، وربما تؤدي لضغوط نظامية بشكل أوسع. إن حدود نسبة صافي التمويل المستقر تحد من مخاطر المبالغة في التمويلات بالجملة قصيرة الأجل، ويشجع تقييماً أفضل لمخاطر التمويل في جميع البنود المدرجة والبنود خارج الميزانية العمومية، ويدعم استقرار التمويل.

يتم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر وفقاً لإرشادات نموذج إدارة مخاطر السيولة الصادر عن مصرف البحرين المركزي، والساري المفعول ابتداء من ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. الحد الأدنى لنسبة صافي التمويل المستقر وفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي هي ١٠٠٪.

تحتسب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة) كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣ كما يلي:

مجموع القيمة الموزونة	قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)			البند
	أكثر من سنة واحدة	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أقل من ٦ أشهر	
				<b>التمويل المستقر المتاح:</b>
				رأس المال:
١٦٩,٧٦٦	١٥,٣٤٠	-	-	رأس المال التنظيمي
-	-	-	-	أدوات رأسمالية أخرى
				ودائع الأفراد وودائع من العملاء من الشركات الصغيرة:
٢٥٠,٨٤٩	٣٥١	٦,٨٠٠	٢٥٦,٨٨٢	ودائع مستقرة
٣٤١,٢٠٨	١٨,٥١٢	٦٣,٩٠١	٢٩٤,٦٥٠	ودائع أقل استقراراً
				تمويلات بالجملة:
				ودائع تشغيلية
١٢٠,٩٢٧	٦٣	٩٩,١٤٧	٥٠٨,٦٣٥	تمويلات أخرى بالجملة
				مطلوبات أخرى:
				نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات عقود التحوط الموافقة لمبادئ الشريعة الإسلامية
				جميع المطلوبات الأخرى غير المشمولة في الفئات المذكورة أعلاه
			٢٠,٢٣٢	
٨٨٢,٧٥٠	٣٤,٢٦٦	١٦٩,٨٤٨	١,٠٨٠,٣٩٩	مجموع التمويل المستقر المتاح

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٤. نسبة صافي التمويل المستقر (يتبع)

مجموع القيمة الموزونة	قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				البند
	أكثر من سنة واحدة	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أقل من ٦ أشهر	بدون تاريخ استحقاق محدد	
١٥,٣٣٧	-	٥,٦١٥	-	٢٩٩,١١٣	<b>التمويل المستقر المطلوب:</b> مجموع نسبة صافي التمويل المستقر للموجودات السائلة عالية الجودة ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية تمويلات وصكوك/أوراق مالية منتجة: تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من المستوى الأول تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من عدا المستوى الأول وتمويلات منتجة غير مضمونة لمؤسسات مالية تمويلات منتجة لمؤسسات لعملاء الشركات عدا المؤسسات المالية وتمويلات للعملاء من الأفراد الشركات الصغيرة، وتمويلات لجهات سيادية ومصارف مركزية ومؤسسات القطاع العام، منها: - بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال رهونات سكنية منتجة، منها: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي أوراق مالية/صكوك غير متعثرة وغير مؤهلة كموجودات سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة موجودات أخرى: سلع متداولة مادياً، بما في ذلك الذهب موجودات مدرجة كهامش مبدئي لعقود التحوط المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية ومساهمات صناديق طرف المقاصة المركزي موجودات تحوط نسبة صافي التمويل المستقر المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية مطلوبات عقود تحوط نسبة صافي التمويل المستقر المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية قبل طرح هامش التغيير المدرج جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه بنود خارج الميزانية العمومية مجموع التمويل المستقر المطلوب نسبة صافي التمويل المستقر (%)
-	-	-	-	-	-
٢٥,٩٢٨	٩,٣٢٣	٨١١	١٠٧,٩٩٣	-	-
٦٩٩,٨٤٣	٧٢٠,٩٦٠	٨٣,١٦٢	٩٨,٠١١	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
٢,٧٠١	-	-	-	٢,٧٠١	-
-	-	-	-	-	-
١١١,٢٤٩	٩٤٦	-	-	١١٠,٣٠٣	-
٥,٠٠٩	-	-	-	١٠٠,١٩٠	-
٨٦٠,٠٦٧	٧٣١,٢٢٩	٨٩,٥٨٨	٢٠٦,٠٠٤	٥١٢,٣٠٧	-
٪١٠٢,٦					

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٤. نسبة صافي التمويل المستقر (يتبع)

تحتسب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ كما يلي:

مجموع القيمة الموزونة	قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				البند
	أكثر من سنة واحدة	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أقل من ٦ أشهر	بدون تاريخ استحقاق محدد	
١٦٩,٥٩١	١٨,٠٠٦	-	-	١٥١,٥٨٥	<b>التمويل المستقر المتاح:</b>
-	-	-	-	-	رأس المال:
-	-	-	-	-	رأس المال التنظيمي
-	-	-	-	-	أدوات رأسمالية أخرى
-	-	-	-	-	ودائع الأفراد وودائع من العملاء من
٢٥٦,١٨٢	١,٧٢٠	٧,٠٩٩	٢٦٠,٧٥٥	-	الشركات الصغيرة:
٣٣٨,٩٤٧	٢٣,٥٩١	٦٦,٣٦٤	٢٨٤,٠٣١	-	ودائع مستقرة
-	-	-	-	-	ودائع أقل استقراراً
-	-	-	-	-	تمويلات بالجملة:
-	-	-	-	-	ودائع تشغيلية
١٦٥,٦٦٦	١,٨٢٨	١٥٠,١٥٢	٣٩٣,٩٠٥	-	تمويلات أخرى بالجملة
-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى:
-	-	-	-	-	نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات
-	-	-	-	-	عقود التحوط الموافقة لمبادئ الشريعة الإسلامية
-	-	-	١٩,١٩٣	-	جميع المطلوبات الأخرى غير المشمولة في
-	-	-	-	-	الفئات المذكورة أعلاه
٩٣٠,٣٨٦	٤٥,١٤٥	٢٢٣,٦١٥	٩٥٧,٨٨٤	١٥١,٥٨٥	مجموع التمويل المستقر المتاح

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٣

بالآلاف الدنانير البحرينية

٢٤. نسبة صافي التمويل المستقر (يتبع)

مجموع القيمة الموزونة	قيم غير موزونة (قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)			البند
	أكثر من سنة واحدة	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أقل من ٦ أشهر	
٣١,٤٢٠	-	٤٣,٣٠٧	-	<p><b>التمويل المستقر المطلوب:</b> مجموع نسبة صافي التمويل المستقر للموجودات السائلة عالية الجودة ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية تمويلات وصكوك/أوراق مالية منتجة: تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من المستوى الأول تمويلات منتجة لمؤسسات مالية مضمونة بموجودات سائلة عالية الجودة من عدا المستوى الأول وتمويلات منتجة غير مضمونة لمؤسسات مالية تمويلات منتجة لمؤسسات لعملاء الشركات عدا المؤسسات المالية وتمويلات للعملاء من الأفراد الشركات الصغيرة، وتمويلات لجهات سيادية ومصارف مركزية ومؤسسات القطاع العام، منها: - بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال رهونات سكنية منتجة، منها: بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي أوراق مالية/صكوك غير متعثرة وغير مؤهلة كموجودات سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة موجودات أخرى: سلع متداولة مادياً، بما في ذلك الذهب موجودات مدرجة كهامش مبدئي لعقود التحوط المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية ومساهمات صناديق طرف المقاصة المركزي موجودات تحوط نسبة صافي التمويل المستقر المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية موجودات عقود تحوط نسبة صافي التمويل المستقر المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية قبل طرح هامش التغيير المدرج جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه بنود خارج الميزانية العمومية</p>
٢٤,٩٩٤	١٠,٧٣٣	٤,٦٦٨	٧٩,٥١٥	-
٦٨٣,٩٧٢	٧١٢,٧٥٩	٧٤,٥٠١	٨٥,٠٤٢	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
١,٨٨٦	-	-	-	١,٨٨٦
-	-	-	-	-
١١٣,٢٩٩	٨,٣٢٠	-	-	١٠٤,٩٨٠
٥,٧٤٠	-	-	-	١١٤,٨٠٤
٨٦١,٣١١	٧٣١,٨١٢	١٢٢,٤٧٦	١٦٤,٥٥٧	٤٧٤,١٩٠
٪١٠٨,٠				نسبة صافي التمويل المستقر (%)